



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/42/620  
6 October 1987  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия  
Пункт 10 повестки дня

### ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Письмо постоянных представителей Дании, Колумбии, Люксембурга,  
Объединенной Республики Танзании и Сингапура при Организации  
Объединенных Наций от 30 сентября 1987 года на имя  
Генерального секретаря

Имеем честь настоящим препроводить текст рабочего резюме заключительного доклада, утвержденного в августе 1987 года международной группой, созданной Американской ассоциацией содействия Организации Объединенных Наций (ААС ООН) для изучения путей укрепления Организации Объединенных Наций. Доклад озаглавлен "Взгляд глазами преемника: завтрашний день Организации Объединенных Наций" (см. приложение).

Хотя в данный момент мы не намерены высказывать свои суждения о докладе группы, резюме которого приводится в прилагаемом документе, мы полагаем, что он представляет собой ценный и конструктивный вклад в нынешнюю дискуссию о реформе Организации Объединенных Наций, и считаем, что эти соображения заслуживают того, чтобы предложить их вниманию всего сообщества Организации Объединенных Наций.

Поэтому мы будем весьма признательны за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 10 повестки дня.

**Д-р Энрике ПЕНЬЯЛЮСА**  
Посол  
Постоянное представительство Колумбии  
при Организации Объединенных Наций

**Оле БЬЕРРИНГ**  
Посол  
Постоянное представительство Дании  
при Организации Объединенных Наций

**Жан ФЕЙДЕР**  
Посол  
Постоянное представительство  
Люксембурга при Организации  
Объединенных Наций

**Кिशоре МАБУБАНИ**  
Посол  
Постоянное представительство  
Республики Сингапур при Организации  
Объединенных Наций

**Д-р Уильберт КУМАЛИЯ ЧАГУЛА**  
Посол  
Постоянное представительство Объединенной  
Республики Танзании при Организации  
Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект, касающийся управления и механизма принятия решений  
в Организации Объединенных Наций; взгляд глазами преемника:  
завтрашний день Организации Объединенных Наций

Заключительный доклад международной группы, созванной Американской  
ассоциацией содействия Организации Объединенных Наций, который был  
подготовлен в сентябре 1987 года

Описание проекта

1. Проект, касающийся управления и механизма принятия решений в Организации Объединенных Наций, – двухлетняя исследовательская программа Американской ассоциации содействия Организации Объединенных Наций (ААС ООН) – нацелен на усиление эффективности Организации Объединенных Наций и непосредственно связанных с ней органов путем изложения конструктивных критических соображений в отношении управления и руководства, осуществляемых всемирной Организацией, а также в отношении ее роли. В проекте, финансируемом за счет дотации Фонда Форда, нашли отражение усилия по определению путей улучшения деятельности Организации Объединенных Наций в эпоху усиливающейся взаимозависимости и растущих требований, предъявляемых к всемирному органу.
2. Проект состоит из двух частей. Его центральным компонентом является международная группа в составе 23 деятелей высокого уровня, имеющих опыт работы на руководящих политических постах и весьма богатый управленческий опыт. В 1987 году эта группа опубликует заключительный доклад, в котором будут предложены логическое обоснование, приоритеты деятельности и реалистическая повестка дня Организации Объединенных Наций на оставшиеся годы нашего века, в нем будут также содержаться предложения о характере изменений в структуре, процедурах и механизме управления, необходимых для реализации такой повестки дня. Предварительный доклад, озаглавленный "Лидерство в Организации Объединенных Наций: роль Генерального секретаря и государств-членов", был опубликован в начале декабря 1986 года.
3. Кроме того, в дополнение к совещаниям и докладам группы, занятые в осуществлении проекта сотрудники подготовят в 1986 и 1987 годах несколько исследовательских документов. Эти документы будут использоваться в качестве справочных материалов на проводимых группой обсуждениях и послужат источником информации и аналитической основой для более широкого круга лиц, связанных с разработкой политики в Соединенных Штатах и в других странах. Как и все составляемые сотрудниками документы, которые будут подготовлены в ближайшие месяцы, настоящее исследование отражает мнение его автора. Оно было изучено членами группы до его опубликования, однако оно необязательно отражает мнение всей группы в целом или позицию какого-либо отдельного ее члена.

Международная группа

Проект, касающийся управления и механизма принятия решений  
в Организации Объединенных Наций

Эллиот Л. Ричардсон (Председатель)

Председатель Американской ассоциации содействия Организации Объединенных Наций

Бывший министр торговли

Бывший генеральный прокурор Соединенных Штатов

Бывший министр обороны

Бывший министр здравоохранения, образования и социальных служб

Андрес Агилар Моудсли

Постоянный представитель Венесуэлы при Организации Объединенных Наций

Бывший посол Венесуэлы в Соединенных Штатах

Отто Борк

Представитель Дании в НАТО

Бывший посол Дании в Соединенных Штатах

Бывший постоянный представитель Дании при Организации Объединенных Наций

Эндрю Ф. Бригмер

Президент компании "Бригмер энд компани"

Бывший управляющий федеральной резервной системой

Энрике В. Иглесиас

Министр иностранных дел Уругвая

Сенатор Нэнси Л. Кассебаум

Принц Садруддин Ага Хан

Бывший верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Т.Т.Б. Ко

Посол Сингапура в Соединенных Штатах

Бывший постоянный представитель Сингапура при Организации Объединенных Наций

К.Б. Лалл

Председатель Индийского совета по исследованиям в области международных  
экономических отношений

Бывший представитель Индии в Экономическом сообществе в Брюсселе и Люксембурге

Бывший постоянный представитель Индии на Конференции Организации Объединенных Наций  
по торговле и развитию и в Генеральном соглашении по тарифам и торговле

Жак Лепрет

Бывший постоянный представитель Франции при Организации Объединенных Наций

Бывший представитель Франции в Европейском экономическом сообществе

Роберт С. Макнамара

Бывший председатель Всемирного банка

Бывший министр обороны Соединенных Штатов Америки

**Фридрих В. Малек**

Президент компании "Марриотт хотелс энд резортс"

Бывший заместитель директора отдела по вопросам управления и бюджетным вопросам

**Олусегун Обасанджо (генерал-майор)**

Бывший президент Нигерии

**Филип А. Один**

Региональный управляющий, Консультативная служба по вопросам управления компании

"Куперс энд лайбрэнд"

Бывший второй помощник министра обороны

**Садако Огата**

Профессор Софийского университета (Токио)

Бывший посланник представительства Японии при Организации Объединенных Наций

**Пол О'Нил**

Председатель и старший администратор компании "АЛКОА"

Бывший заместитель директора отдела по вопросам управления и бюджетным вопросам

**Олара А. Отунну**

Бывший министр иностранных дел Уганды

Бывший постоянный представитель Уганды при Организации Объединенных Наций

**Мохамед Сахнун**

Посол Алжира в Соединенных Штатах

Бывший постоянный представитель Алжира при Организации Объединенных Наций

Бывший посол Алжира во Франции и в Федеративной Республике Германии

**Салим А. Салим**

Заместитель премьер-министра и министр обороны и национальной службы

Объединенной Республики Танзании

Бывший постоянный представитель Танзании при Организации Объединенных Наций

Бывший председатель Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

**Гельмут Шмидт**

Бывший канцлер Федеративной Республики Германии

**Брайен Уркварт**

Почетный член Фонда Форда

Бывший заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций

по специальным политическим вопросам

**Сайрус Р. Вэнс**

Глава компании "Симпсон, Тэчер энд Бартлетт"

Бывший государственный секретарь Соединенных Штатов

Члены этой группы выступают в своем личном качестве. Выводы и рекомендации, предлагаемые в настоящем докладе и в других публикациях по данному проекту, необязательно отражают официальную точку зрения или позиции на переговорах какой-либо страны или группы стран.

РАБОЧЕЕ РЕЗЮМЕ\*

1. Кризисы в жизни организаций нередко становятся поводом для пересмотра основных целей, стратегий и повесток дня. Цель настоящего доклада заключается в содействии в деле обеспечению того, чтобы нынешнее положение Организации Объединенных Наций – положение глубокого кризиса – привело к более четкому определению целей, более эффективному использованию средств и возрождению мандата.

2. Организация Объединенных Наций и другие международные организации находятся сегодня в парадоксальном положении. С одной стороны, как никогда велик разрыв между юридическим и политическим суверенитетом отдельных государств и их возможностями в плане придания этому суверенитету конкретных форм, касается ли это чистоты воздуха, энергетической безопасности, рабочих мест, гарантий от ядерной войны и т.д. Однако, хотя этот "разрыв в суверенитете", как представляется, обуславливает безотлагательную необходимость в поиске решений со стороны международного сообщества, фактически же он привел к возникновению лишь весьма немногочисленных новых явлений, которыми бы существующий международный механизм мог вооружиться для решения этой задачи. В отдельных частях международной системы проявляются признаки определенного обновления. Однако, что касается центрального звена системы, то существует сильная неуверенность в способности Организации Объединенных Наций найти на современном этапе эффективные решения для большей части глобальных проблем.

3. В основе этой неуверенности лежат многие факторы: разочарование в связи с неэффективностью Организации Объединенных Наций в вопросах безопасности; часто проявляемая ею неспособность внести действенный вклад в решение многих глобальных проблем, выходящих за рамки традиционной сферы безопасности; недостатки ее системы управления и ее программ общественной информации; низкий должностной уровень многих делегатов, заседающих во многих главных межправительственных комитетах, особенно в экономической и социальной областях, и т.д.

4. Ввиду таких проблем существующая неуверенность не вызывает удивления, хотя она и не является отражением объективной оценки результатов деятельности Организации Объединенных Наций или характера факторов, влияющих на эти результаты. Организация Объединенных Наций оказала множество неопределимых услуг своим членам и мировому сообществу: содействие деколонизации; усилия по поддержанию и достижению мира; защита прав человека; оказание помощи беженцам; развитие и расширение сферы действия международного права; поощрение коллективных усилий по решению проблем в таких всеобщих областях, как окружающая среда, народонаселение, дефицит ресурсов и т.д.

---

\* В системе Организации Объединенных Наций насчитывается более 24 организаций, в различной степени обладающих независимостью от центра системы, т.е. от Организации Объединенных Наций как таковой. Предметом настоящего доклада являются собственно Организация Объединенных Наций и, следовательно, те программы, которые включены в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, а также те, которые, будучи финансируемые на добровольной основе, подотчетны Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету.

5. Этот перечень впечатляет, однако многие из упомянутых достижений относятся к тому времени, когда Организация Объединенных Наций играла более действенную, нежели сегодня, роль в деле совместного решения мировых проблем. Для объяснения причин постоянного снижения ее роли выдвигается множество версий: недостатки управления, заложенные в кадровой структуре и организационной культуре; недостаточная эффективность интеллектуального руководства; отсутствие политической воли; чрезмерный уклон в сторону политики. Группа рассмотрела каждую из этих версий, однако ни одну из них не признала полностью удовлетворительной. Она считает, что причиной сложившегося в Организации Объединенных Наций положения являются две более существенные проблемы: двойственность той роли, которую она играет в мире, и ее неспособность изменить эту роль в соответствии с происходящими в мире изменениями.

6. Группа считает, что роль Организации Объединенных Наций в конце XX столетия определяется двумя противодействующими друг другу факторами: причины и последствия большинства основных проблем, стоящих перед правительствами, носят международный характер, в то время как полномочия, необходимые для решения этих проблем, продолжают оставаться в руках отдельных государств. Этот конфликт возможностей и ограничений диктует необходимость усилий по содействию международному сотрудничеству путем объединения беспристрастной оценки национальных интересов с безошибочным видением общих целей.

7. Однако нынешняя система международных организаций, в которой Организация Объединенных Наций теоретически играет центральную роль, в организационном плане не способна реализовать эту задачу в связи с недостатками в ее структуре и ошибочностью предположений, на основе которых устанавливается, каким образом она определяет характер своей деятельности. Для исправления этого положения в настоящем докладе предлагается новое представление об Организации Объединенных Наций, включающее три основные части:

#### I. УСТАНОВЛЕНИЕ СВЯЗИ МЕЖДУ ФУНКЦИЯМИ И СТРУКТУРОЙ

- 1) Организация Объединенных Наций должна выявлять общие интересы своих членов;
- 2) она должна преобразовывать эти общие интересы в общие позиции;
- 3) она должна бороться за реализацию этих общих позиций в совместных действиях.

8. В этой формуле отражены основные черты наиболее успешной деятельности Организации Объединенных Наций, однако из-за широкого характера ее деятельности эта формула остается исключением, нежели правилом. Необходимы более четкое определение функций Организации Объединенных Наций по отношению к ее системе, а также новая структура, особенно в экономической и социальной областях.

#### A. Глобальный контроль

9. Для выявления вопросов, по которым существует совпадение интересов, Организации Объединенных Наций необходимы: а) условия, в которых возникающие безотлагательные вопросы, имеющие глобальное значение, могли бы быть поставлены в центр внимания, а их последствия для национальной и международной политики и

благополучия людей могли бы оперативно рассматриваться представителями международного сообщества в рамках небольшого авторитетного органа;  
b) возможности на уровне персонала для наблюдения за данными по "вопросам, подлежащим глобальному контролю", для придания им пригодной для использования формы в целях систематического изучения последствий для национальной и международной безопасности и благополучия и для выявления областей совпадения интересов и определения рамок потенциальных соглашений.

#### В. Достижение консенсуса

10. К достижению консенсуса в Организации Объединенных Наций необходим более систематический подход. Он должен включать следующие элементы:

a) затрагиваемые стороны: объединения на основе общих интересов легче формируются, а совместные действия легче предпринимаются, если в процессах переговоров и принятия решений участвуют лишь те страны, которых данный вопрос затрагивает самым непосредственным образом;

b) справедливость-безопасность: связи между экономической справедливостью и безопасностью (в самом широком смысле человеческой безопасности) становятся все более непосредственными, и в будущих усилиях по достижению консенсуса, особенно если они касаются областей пересечения вопросов экономики, техники и окружающей среды, эти связи должны находить свое отражение;

c) представительная дипломатия: для быстроты проведения консультаций, сведения к минимуму процедурных и парламентских задержек и обеспечения участия на высоких уровнях обсуждения в рамках глобального контроля не должны проводиться в органах с универсальным членским составом, они скорее должны проходить в рамках форума, который, будучи ограниченным по своему составу, состоял бы из стран-членов, избираемых из числа всего членского состава Организации Объединенных Наций в соответствии с системой ротационного представительства.

#### С. Практическое следствие консенсуса: стимулирование коллективных действий

11. В связи с тем, что потребность в действенном решении международных проблем становится все более острой, Организации Объединенных Наций необходимо будет принимать более непосредственное участие в процессе определения и предложения конкретных механизмов сотрудничества, а иногда даже и в содействии созданию необходимой системы материально-технического обеспечения.

## II. УКРЕПЛЕНИЕ СТРУКТУРЫ

12. Группа уделила большое внимание недостаткам нынешней структуры Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, к которым относятся: в целом низкий уровень представительства; дублирование функций Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального совета и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД); недостаток авторитета в интеллектуальной сфере; отсутствие системы выявления возникающих глобальных проблем; и слабость механизма координации и совместного планирования в системе Организации Объединенных Наций.

Безусловно, организационные изменения необходимы, однако необходимо будет добиться сбалансированности между тем, что может быть желательным в конечном итоге и теми конструктивными практическими шагами, которые государства-члены могли бы предпринять немедленно. Поэтому группа представила следующие рекомендации:

#### А. Коллегия министров

13. В качестве центра высокого уровня для проведения консультаций по вопросам глобального контроля, о котором говорилось выше, при Экономическом и Социальном Совете следует создать небольшую по составу коллегию министров, состоящую из представителей не более 25 правительств. Коллегия будет состоять из представителей, положение и опыт работы которых позволяли бы им эффективно проводить консультации, выступать с официальными заявлениями и предпринимать или предлагать специальные меры по вопросам, в отношении которых существует единое мнение о необходимости совершенствования механизма ведения международных дел.

а) Функции: i) глобальный контроль – консультации и обмен мнениями на высоком уровне по любым неотложным международным проблемам, не относящимся к компетенции Совета Безопасности; ii) достижение консенсуса – через специальные рабочие группы, состоящие из представителей стран, интересы которых затронуты наибольшим образом, коллегия будет добиваться совпадения интересов по рассматриваемым ею вопросам; iii) перевод договоренностей в плоскость практических действий – в случае необходимости коллегия будет предлагать меры, которые должны будут осуществляться силами или под эгидой самой Организации Объединенных Наций (с санкции Генеральной Ассамблеи), других международных учреждений или отдельных стран – членов Организации Объединенных Наций;

б) Повестка дня: коллегия может заниматься любыми имеющими неизбежные или явно предсказуемые последствия для безопасности и благополучия человечества проблемами, которые не относятся к компетенции Совета Безопасности, в частности вопросами, связанными со стихийными бедствиями, глобальной биосферой, особыми проблемами наименее развитых стран, международной задолженностью, борьбой с болезнями, незаконным вывозом капитала, незаконной международной торговлей наркотиками, трансграничными перемещениями населения, перенаселенностью в городах и т.д.;

с) Состав и процедуры: 25 членов будут составлять костяк постоянных членов, представляющих наиболее крупные развивающиеся и развитые страны, несколько больших будет число сменяемых членов (критериями для предоставления статуса "постоянного" и "сменяемого" члена могут служить численность населения и уровень экономики); предполагается, что правительства будут представлены на высоком уровне министрами или другими должностными лицами министерств, которые имеют наиболее прямое отношение к вопросу повестки дня; заседания будут проводиться по мере необходимости, их продолжительность будет, как правило, составлять один-три дня; все решения будут приниматься консенсусом;

д) Поддержка: содействие работе коллегии будет оказывать бюро глобального контроля при Департаменте по международным экономическим и социальным вопросам. Широко используя информационные сети на базе электронной и вычислительной техники, в частности систему глобального контроля "Эрсуотч" Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также имеющиеся ресурсы Департамента по

международным экономическим и социальным вопросам, бюро будет осуществлять сбор, обновление, контроль и анализ данных с использованием глобальной базы данных по каждому пункту, включенному коллегией в свою повестку дня, связанную с обеспечением "безопасности человечества";

е) Организационный статус: в конечном итоге статус коллегии следует четко сформулировать в Уставе Организации Объединенных Наций, а на предварительном этапе коллегия должна быть при Экономическом и Социальном Совете, но представлять доклады непосредственно Генеральной Ассамблее один раз в год в те же сроки, в которые представляет свой доклад Совет;

ф) Основание для создания нового органа: существующий механизм Организации Объединенных Наций не способен компетентно и эффективно решать неотложные проблемы, касающиеся безопасности и благополучия человечества. Второй и Третий комитеты и Экономический и Социальный Совет излишне громоздки, их повестки дня охватывают слишком широкий круг вопросов, а уровень участвующих в их работе делегаций зачастую является недостаточно высоким для того, чтобы иметь полномочия решать столь важную задачу.

В. Двухэтапный подход к созданию более комплексной системы  
Организации Объединенных Наций

14. Для чего нужна более комплексная система? Она нужна для создания механизма, с помощью которого можно было бы выявлять, анализировать и предлагать решения различных упомянутых выше проблем, в котором был бы сконцентрирован интеллектуальный потенциал и на основе координации использовались бы опыт и знания, накопленные экономическими и социальными учреждениями Организации Объединенных Наций в отдельных секторах. Большинство проблем, для решения которых требуется руководство со стороны международного органа, подпадает под сферы деятельности нескольких учреждений и программ Организации Объединенных Наций. В центре системы Организации Объединенных Наций до сих пор нет центра и поэтому невозможно задействовать богатый потенциал системы для межсекторального анализа, позволяющего выявить глобальные проблемы, по которым национальные интересы совпадают и в отношении которых высокий уровень сотрудничества является необходимым и возможным.

15. Двухэтапный подход: группа рекомендует создать единую комиссию в составе генеральных директоров всех основных учреждений в экономической и социальной областях, облеченную полномочиями разрабатывать комплексные решения глобальных проблем путем совместного составления программ, а также составлять единый бюджет системы Организации Объединенных Наций. Однако ввиду масштабности необходимых организационных, структурных и бюджетных реформ немедленно создать такую комиссию не представляется возможным. Поэтому группа наметила создание комиссии в качестве среднесрочной цели, в направлении которой должна развиваться система Организации Объединенных Наций. В качестве немедленного шага в направлении создания комиссии Организации Объединенных Наций она предложила учредить комиссию, обладающую лишь консультативными полномочиями.

**1. Этап 1 – Консультативная комиссия Организации Объединенных Наций**

- a) консультативная комиссия будет состоять из пяти отбираемых Генеральным секретарем членом, пользующихся высоким международным авторитетом в экономической и социальной областях;
- b) функции: комиссия будет выявлять возникающие проблемы глобального или регионального масштаба, которые относятся к кругу ведения нескольких учреждений. После консультаций с главами этих учреждений комиссия будет предлагать совместные подходы к решению этих проблем. Кроме того, она будет представлять предложения новой коллегии министров относительно действий, которые следует предпринять государствам-членам или международным учреждениям в связи с этими "пересекающимися" проблемами. Она будет проводить регулярные обзоры основных направлений программ в экономической и социальной областях с учетом глобальных тенденций. Наконец, она будет подготавливать повестки дня и последующие мероприятия во исполнение решений ежегодных встреч на высшем уровне системы Организации Объединенных Наций (предложение Группы 18, принятое в декабре прошлого года) и на равных правах с главами специализированных учреждений участвовать в этих встречах на высшем уровне;
- c) консультативную комиссию будет обслуживать небольшой межучрежденческий персонал, откомандированный из основных учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся экономическими и социальными вопросами.

**2. Этап 2 – Комиссия Организации Объединенных Наций**

- a) комиссия будет состоять из 15–18 членом, включая генеральных директоров ведущих специализированных учреждений и организаций бреттон-вудской системы. Члены комиссии будут назначаться коллегией министров и утверждаться Генеральной Ассамблеей, за исключением глав Международного валютного фонда (МВФ), Всемирного банка и Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ), процедуры назначения которых останутся неизменными;
- b) комиссия будет иметь те же функции, что и консультативная комиссия, но помимо этого она будет также подготавливать единый бюджет по программе системы Организации Объединенных Наций на основании документов, поступивших от каждого участвующего учреждения (за исключением МВФ, Всемирного банка и ГАТТ) для последующего представления Генеральной Ассамблее для утверждения;
- c) комиссия будет иметь свой собственный бюджет, и так же, как и коллегии министров, основную поддержку ей будет оказывать Департамент по международным экономическим и социальным вопросам.

### III. СОВЕТ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

16. С тем чтобы улучшить качество и координацию помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций в целях развития, и сократить параллелизм и дублирование, отдельные исполнительные органы Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, Мировой продовольственной программы и Детского фонда Организации Объединенных Наций следует заменить единым советом по оказанию помощи в целях развития. Совет будет осуществлять контроль за всеми предложениями по программе, проводя обзоры до начала мероприятий по мобилизации средств, результаты которых должны влиять на общий объем и содержание программы работы. В обязанности совета будет входить также разработка концептуальной основы, определяющей помощь Организации Объединенных Наций в целях развития, что постепенно приведет к надлежащей специализации.

### IV. УПРАЗДНЕНИЕ ВТОРОГО И ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТОВ; ВКЛЮЧЕНИЕ ВСЕХ ЧЛЕНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В СОСТАВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

17. С тем чтобы исключить почти полное дублирование Экономическим и Социальным Советом и комитетами Генеральной Ассамблеи, занимающимися экономическими и социальными вопросами (Второй и Третий комитеты) повесток дня и дискуссий, и положить конец расточительному использованию дефицитных людских ресурсов, являющемуся следствием такого дублирования, Второй и Третий комитеты Генеральной Ассамблеи следует упразднить, а их функции передать Экономическому и Социальному Совету, в который войдут все члены Организации Объединенных Наций и который будет укреплен путем проведения структурных и процедурных реформ, включая создание дополнительного комитета по докладам и повестке дня.

### V. СЛИЯНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА С ЧЕТВЕРТЫМ КОМИТЕТОМ

18. Учитывая неуклонное сокращение повестки дня и обязанностей Четвертого комитета, ввиду того, что процесс деколонизации в мире близится к завершению; учитывая дублирование значительной части вопросов, стоящих в повестках дня Четвертого комитета и Специального политического комитета; и принимая во внимание недавнее решение Генерального секретаря о слиянии секретариатов, занимающихся специальными политическими вопросами, региональным сотрудничеством, деколонизацией и опекой и Советом по Намибии в один департамент, Специальный политический комитет и Четвертый комитет следует объединить. Новому комитету предлагается дать следующее название: "Комитет по самоуправляющимся территориям и специальным политическим вопросам".

### VI. СЛИЯНИЕ ДЕПАРТАМЕНТА ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ С УПРАВЛЕНИЕМ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ПО ВОПРОСАМ РАЗВИТИЯ И МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

19. В целях совершенствования деятельности Организации Объединенных Наций по определению, изучению и урегулированию взаимосвязанных экономических и социальных проблем, основные экономические и социальные секретариаты Департамента по

международным экономическим и социальным вопросам и Управления Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества следует объединить в рамках одного департамента, возглавляемого генеральным директором. Расширенный департамент по международным экономическим и социальным вопросам следует реорганизовать с учетом межсекторальных факторов, он должен оказывать поддержку работе коллегии министров и консультативной комиссии, и он должен будет обладать специальными знаниями и располагать потенциалом для анализа данных во всех важных областях социально-экономической деятельности системы Организации Объединенных Наций.

## VII. МИР И БЕЗОПАСНОСТЬ

20. По мнению группы, недостатки Организации Объединенных Наций в деятельности по поддержанию мира и безопасности являются скорее следствием современных международных отношений, чем изъянов в управлении или структуре Организации Объединенных Наций. В отличие от социальных, экономических и гуманитарных вопросов перспективы внесения крупных структурных изменений в механизмы обеспечения мира и безопасности Организации Объединенных Наций не представляются многообещающими. В этих условиях для улучшения функционирования Организации Объединенных Наций следует сконцентрировать внимание на вопросах достижения консенсуса, практического осуществления и целенаправленной мобилизации усилий на выполнение задач, в которых Организацией Объединенных Наций достигнуты относительные успехи. Для этого необходимо будет несколько пересмотреть приоритеты, стратегии, цели и ориентиры по направлениям, изложенным в докладе. В этой связи рекомендуется, в частности, следующее:

а) укрепление сотрудничества с региональными органами: генеральные секретари Организации Объединенных Наций и региональных организаций и их заместители должны встречаться на регулярной основе с целью обмена информацией о возникающих спорах, которые могут представлять угрозу международному миру и безопасности, для обсуждения, в случае необходимости, совместных мер и рассмотрения общих проблем финансовой, материально-технической и политической поддержки;

б) многосторонние инспекционные группы: поскольку меры по сокращению вооружений сопряжены с более высокой степенью риска для безопасности, чем традиционные меры контроля над вооружениями, они требуют тщательного, надежного и беспристрастного контроля, зачастую выходящего за рамки возможностей национальных технических средств, которые определяются главным образом использованием спутников. Что касается производства или хранения оружия, то разведка с помощью спутников представляется явно недостаточной, а инспекция на местах, осуществляемая противостоящей стороной, как правило, является неприемлемой. Возможны случаи, когда Организация Объединенных Наций могла бы направлять многосторонние инспекционные группы с политически сбалансированным составом, с тем чтобы инспекция и составление доклада осуществлялись третьей стороной;

в) специальные группы по обзору соблюдения: специальные группы по обзору могут быть созданы под эгидой Совета Безопасности с целью изучения вопросов соблюдения многосторонних соглашений и вопросов, вытекающих из докладов предлагаемых многосторонних инспекционных групп. После рассмотрения докладов о подозрительной практике или явных нарушениях группы по обзору могут вступать в консультации со сторонами и информировать Совет Безопасности о серьезных нарушениях.

#### VIII. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

21. При выборе кандидатуры на должность Генерального секретаря, являющегося самым важным лицом в международной гражданской службе, государства-члены несут ответственность за то, чтобы на этот пост был назначен человек, обладающий такими качествами, как добросовестность и дальновидность, а также организаторскими и умственными способностями, необходимыми для выполнения этой связанной с огромной ответственностью работы.
22. Генеральный секретарь должен решительно отстаивать свои функции и прерогативы главного должностного лица и осознавать, что в интересах обеспечения эффективного руководства его обязанности по Уставу требуют от него проявления инициативы, а не простого выполнения функций.
23. Генеральный секретарь должен обеспечить четкое и имеющее обязательную силу делегирование полномочий компетентным сотрудникам, отвечающим за: а) планирование и разработку бюджета по программе; б) финансовую и административную политику с особым упором на кадровые вопросы; в) координацию смежных видов деятельности самой Организации Объединенных Наций и системы Организации Объединенных Наций.
24. В целях создания поддающейся управлению слаженной административной структуры ответственность за деятельность департаментов, финансируемую из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, должна быть возложена на небольшой руководящий орган во главе с Генеральным секретарем, в состав которого входили бы заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления и Генеральный директор.
25. Начиная со следующих выборов Генеральный секретарь должен избираться на один срок, не превышающий семи лет.